


A close-up, high-speed photograph of water splashing, creating a dynamic and refreshing visual. The water is captured in mid-air, with individual droplets and streams clearly visible against a bright blue background. The overall tone is clean and aquatic.

**aqua**

HOTEL

CARTE DES SOINS



Un miracle tout à fait naturel  
à base de terre et d'eau



# AQUAHEALTH

Retrouvez le charme impérissable de l'**antique rite de la boue**, de sa douceur chaude et enveloppante, de ses nombreux bienfaits thérapeutiques qui remédient aux différents maux de votre corps.

Et après le **bain bouillonnant à l'ozone**, ne manquez pas un moment de détente grâce à un des **massages** de notre carte, tonifiants et reconstituants après l'enveloppement de la boue.

# PARCOURS THERMAL TRADITIONNEL

## INHALATIONS ET AÉROSOL

VISITE MÉDICALE DE CONTRÔLE ET  
D'ADMISSION AU PARCOURS THERMAL 29

BOUE THERMALE MATURÉE  
AVEC DOUCHE ET BAIN THERMAL 29

BOUE THERMALE MATURÉE PARTIELLE 19

BAIN THERMAL 19

OZONISATION DU BAIN THERMAL 6

INHALATION D'EAU THERMALE  
RICHE EN SODIUM, IODE ET BROME 8

AÉROSOL D'EAU THERMALE RICHE EN  
SODIUM, IODE ET BROME 8



# AQUATOUCHE

Un **massage** est une expérience de plaisir et de détente, une douce émotion à décliner selon les exigences de votre bien-être personnel ou simplement pour votre plaisir.

Une émotion grâce à laquelle il devient possible de se libérer du stress intérieur qui altère l'équilibre essentiel et délicat qui unit le corps et l'esprit.

Des manipulations tantôt intenses, tantôt douces et veloutées, dénouent les tensions qui dérivent de mauvaises habitudes.

Dans notre carte des soins nous avons réuni des propositions qui appartiennent à la tradition occidentale mais également à la tradition holistique orientale.

# TRADITIONNELS

## **MASSAGE THÉRAPEUTIQUE COMPLET**

durée 55 min.

49

Il est particulièrement conseillé après le soin à la boue thermale, afin d'améliorer la circulation, tonifier la musculature, accroître la souplesse et procurer une sensation de détente

## **MASSAGE CLASSIQUE PARTIEL**

durée 25 min.

29

Massage général réalisé selon une technique traditionnelle et effectué à l'aide d'une douce manipulation des muscles grâce à l'utilisation d'huile ou de crème afin de faciliter les mouvements et la glisse des frictions

## **MASSAGE ANTISTRESS**

durée 55 min.

49

C'est un massage doux, généralisé qui se caractérise par ses effets décontractants et relaxants. Il est particulièrement indiqué aux personnes qui passent beaucoup de temps au volant ou qui ont un mode de vie sédentaire

# TRADITIONNELS

## **MASSAGE CERVICAL**

durée 25 min.

29

Ce soin vise à soulager les tensions qui, dans la vie quotidienne, sont souvent somatisées dans la zone cervicale en entraînant des troubles fonctionnels (céphalées, migraines, rigidité du cou)

## **MASSAGE SPORTIF**

durée 25 min.

29

C'est une technique qui procure un effet drainant de l'acide lactique et d'autres déchets métaboliques produits par l'activité sportive. Ces derniers sont "pompés" grâce à des manœuvres spécifiques, vers les ganglions du système lymphatique

## **MASSAGE ÉNERGISANT AUX HUILES ESSENTIELLES**

durée 25 min.

29

Il s'agit d'une technique qui, grâce à l'utilisation d'huiles essentielles, intensifie la sensation de bien-être produite par la manipulation tout en ajoutant à l'effet stimulant du massage une dimension olfactive relaxante

A dynamic splash of clear water against a light blue background, with various droplets and bubbles captured in motion.

## ÉMOTIONNELS

### **MASSAGE AU CHOCOLAT**

durée 55 min.

49

L'antique boisson des dieux aztèques est devenue le fil conducteur de ce traitement exclusif. Le cacao contient des antioxydants, comme les polyphénols, la théobromine et le tanin, qui stimulent une action vasodilatatrice et qui ont donc des effets bénéfiques sur la circulation sanguine. Il stimule également la production d'endorphine et agit sur les douleurs légères. Il combine une action adoucissante, lubrifiante, purifiante et protectrice

### **VANILLA MASSAGE**

durée 55 min.

49

Une variation exquise sur le thème de la douceur, le "vanilla massage" est parfait pour les personnes qui veulent transformer le moment magique du massage en une expérience poly-sensorielle où le plaisir des gestes doux et rythmiques du masseur se marie à l'intense et délicieuse perception olfactive de l'essence envoûtante de la vanille



## **MASSAGE AU CITRON ET À L'ORANGE**

durée 55 min.

49

Ce traitement exploite les propriétés énergisantes et rafraîchissantes des extraits d'agrumes qui pénètrent dans la peau grâce aux harmonieuses frictions du masseur

## **HOT STONE THERAPY**

durée 80 min.

74

Ce massage était traditionnellement utilisé par les chamans indiens. Des pierres de lave et de basalte polies et arrondies, réchauffées à une température atteignant environ 50°C., sont placées par les thérapeutes sur les chakra (centres d'énergie) du corps. Au cours du traitement, on utilise également des galets de marbre préalablement refroidis

## **MASSAGE CALIFORNIEN**

durée 55 min.

49

Ce massage s'effectue avec de l'huile tiède et parfumée et met l'accent sur le contact thérapeutique entre le masseur et le patient. Grâce à des mouvements circulaires et fluides ce massage calme les tensions du corps, dénoue les contractions du système musculaire, favorise l'élimination des toxines et améliore l'oxygénation des organes internes

## **CANDLE MASSAGE**

durée 55 min.

54

Il s'agit de la dernière tendance en matière de massages. Ce soin complet réunit les bénéfices d'un massage qui transporte tous les sens et une sensation d'hydratation intense. Il est relaxant pour le corps et l'esprit, laisse la peau plus douce parce que le beurre végétal chaud, obtenu lorsque la bougie fond, est plus pénétrant que n'importe quelle huile de massage, et agit ainsi non seulement sur les muscles mais aussi sur la peau, qui devient plus tonique

## **MASSAGE "CIEL ET TERRE"**

durée 55 min.

49

Ce massage relaxant se concentre principalement sur la tête, les mains et les pieds. Il contribue à créer une incroyable sensation de détente, en réduisant remarquablement les états de stress et de tension psychologique



## HOLISTIQUES ET AYURVÉDIQUES

### RÉFLEXOLOGIE PLANTAIRE

durée 55 min.

49

Les Chinois l'appelaient On Zu Su "art du massage du talon". La pression des doigts est en réalité étendue à tout le pied

### MASSAGE SHIATSU

durée 55 min.

49

C'est une technique de massage qui utilise les points de l'acuponcture. Cette technique originaire du Japon, se base essentiellement sur la pression des doigts et des mains sur des points spécifiques du corps

### MASSAGE ABHYANGA

durée 55 min.

54

Abhyanga signifie "massage avec les mains... et avec le cœur". C'est un massage qui s'effectue à l'aide d'huiles végétales précieuses agréablement réchauffées qui ont une action tonifiante aussi bien sur la peau que sur les tissus musculaires

## **MASSAGE PINDASWEDA**

durée 55 min.

74

Ce massage se pratique en appliquant, en frictionnant et en tamponnant doucement sur la peau des petits sachets remplis d'herbes sélectionnées. La chaleur et les herbes réduisent le gonflement et favorisent l'éliminations des toxines concentrées dans les tissus

## **ÉCOULEMENT D'HUILE SHIRODARA**

durée 55 min.

54

C'est un traitement classique de la tradition ayurvédique. Il s'agit de différentes techniques holistiques qui sont utilisées sur l'ensemble du corps à travers un toucher respectueux et très délicat. Un fil d'huile à température corporelle est versé sur le front de façon constante et régulière. L'huile chaude, comme un fil de lumière, descend et enveloppe la tête de la personne qui entre dans un extraordinaire état de bien-être et de sérénité

## **HAWAI-MASSAGE "LOMI LOMI"**

durée 55 min.

54

Le massage Lomi Lomi dans l'antiquité hawaïenne était un rituel qui marquait le passage à une nouvelle phase de la vie, qui portait l'homme à la conscience de soi et à la maturité physique et spirituelle. Ce massage relaxant et décontracturant, fait de frôlements prolongés et de mouvements qui s'alternent rythmiquement en intensité et en rapidités différentes transmet une sensation de sérénité et de paix. Très efficace dans le traitement de la dépression, de l'anxiété et de la rigidité musculaire

## RÉÉDUCATIFS



### **WATSU**

durée 40 min.

49

Le Water Shiatsu (ou Watsu) est une variante des techniques shiatsu et il s'effectue dans une piscine thermale. Plongée dans l'eau thermale et soutenue par le thérapeute, la personne qui reçoit ce massage a la sensation d'être bercée dans le vide tandis que les muscles se détendent et que les articulations sont soulagées du poids du corps. Il s'agit d'une technique particulièrement relaxante, parfaite pour diminuer la tension musculaire, augmenter la mobilité articulaire et améliorer la posture

### **PHYSIO-KINÉSITHÉRAPIE**

durée 25 min.

29

Les pratiques de physiothérapie, sont particulièrement utiles dans les milieux thermaux qui permettent de réaliser l'activité dans l'eau et de récupérer, grâce à des manipulations méthodiques effectuées par un opérateur qualifié, la mobilité articulaire compromise par l'arthrose, mais aussi par des traumatismes osseux, musculo-squelettiques et nerveux

Aerial view of a snowy mountain landscape with a blue sky and white snow covering the terrain.

# ESTHÉTIQUES

## **DRAINAGE LYMPHATIQUE PARTIEL DES JAMBES**

durée 25 min.

29

Il s'agit d'une technique très douce qui favorise l'évacuation des liquides vers les ganglions lymphatiques et qui procure une sensation de légèreté et de soulagement aux jambes alourdies par les mauvaises habitudes posturales et alimentaires. Ce massage s'effectue avec des gestes délicats et harmonieux, en exerçant des pressions très légères sur les principales stases lymphatiques

## **DRAINAGE LYMPHATIQUE "TOTAL BODY"**

durée 55 min.

49

A travers des mouvements rythmiques et délicats, en direction des voies lymphatiques, le masseur favorise le reflux des liquides en excès présents dans les tissus, tout en conservant l'équilibre hydrique dans les compartiments interstitiels et en favorisant la régénération cellulaire

## **MASSAGE ANTICELLULITE**

durée 25 min.

29

Ce massage stimule la circulation et les cellules graisseuses hypertrophiées particulièrement sur les jambes et les fesses



# AQUABEAUTY

Sur la voie de la passion millénaire pour la santé qui a marqué notre histoire, nous prenons soin de vous - âme et corps – dans l’atmosphère reposante et confortable de notre **Beauty & Vitality Center “AquaZone”**.

Pour vos soins de beauté, au-delà des compétences de nos spécialistes, nous utilisons les meilleurs cosmétiques naturels, en choisissant la qualité et l’efficacité des lignes Comfort Zone.



# VISAGE

## **SOIN COMPLET DU VISAGE**

durée 55 min.

49

Ce soin représente le rituel de beauté pour la peau du visage par excellence. Il commence avec un scrub à base de produits spécialement adaptés à votre type de peau, continue avec un agréable massage et se termine par une application purifiante ou un masque à l'argile

## **MASQUE À LA BOUE VÉGÉTALE**

durée 25 min.

29

Un don précieux pour les peaux grasses, purifiant et oxygénant, typique d'une boue à l'action sébo-régulatrice puissante

## **AROMATIC BEAUTY TOUCH**

durée 55 min.

54

## **ANTISTRESS OXYGÉNANT**

Ce soin aromathérapique combine une action hydratante et oxygénante ainsi qu'une technique relaxante s'inspirant aux antiques rites égyptiens pour une détente complète des muscles faciaux

## HYDRAMEMORY

durée 55 min.

54

### SOIN D'HYDRATATION PROFONDE

Soin du visage, du cou et du décolleté. Il redonne aux tissus un aspect compact, lumineux et soyeux, tout en restaurant l'équilibre hydrique de la peau, et en la maintenant jeune et fraîche

## SKIN RESONANCE

durée 55 min.

54

### PEAUX SENSIBLES ET DÉLICATES

Soin à action décongestionnante, équilibrante et protectrice pour les peaux réactives, sujettes aux rougeurs, à la couperose et à la fragilité des capillaires

## ACTIVE PURENESS REBALANCING

durée 55 min.

59

### SOIN PURIFIANT ET RÉÉQUILIBRANT

Soin de nettoyage profond pour redonner à la peau un aspect frais et compact, particulièrement indiqué pour les peaux grasses et impures, mais aussi pour les peaux plus résistantes comme pour les plus délicates et déshydratées

## GLORIUS SKIN

durée 25 min.

34

### SOIN LIFTING VISAGE

Soin idéal pour un lifting cosmétique, immédiat et sans bistouri. La combinaison d'alpha-hydroacides, de vitamine C et d'agents liftants crée un mélange aux bienfaits extraordinaires pour un teint immédiatement plus frais, compact et lumineux

## ACTION SUBLIME

durée 40 min.

44

### SOIN ANTI ÂGE BIO-SINERGIQUE

Ce soin anti-âge restructurant lutte simultanément contre les différentes agressions causées par le temps et les radicaux libres, comble les rides avec un effet filler visible, pour une peau de nouveau lisse et ferme

## CHRONO-REVERSER COLLAGEN

durée 55 min.

54

### SOIN AUX ALPHA-HYDROACIDES ET AU COLLAGÈNE

Ce soin extraordinaire revitalise, restructure et hydrate en profondeur votre peau, en favorisant le réveil cellulaire et la microcirculation cutanée





# VISAGE

## **EYE SUPREME**

durée 25 min.

34

### SOIN ANTI-ÂGE CONTOUR DES YEUX

Il atténue les poches, les cernes et les rides. Il nourrit les tissus du contour de l'œil et redonne de la vitalité à votre regard

## **LIP BLOOMING**

durée 25 min.

24

### SOIN COMBLEUR POUR LES LÈVRES ET CONTOUR

Ce soin spécifique atténue les gerçures, les petites rides et les lignes verticales du contour des lèvres. L'action des principes actifs nourrit, adoucit vos lèvres et augmente visiblement leur volume

## **HYDRA PERFORMANCE**

durée 40 min.

44

### HYDRATATION PROFONDE HOMME

Ce soin est indiqué pour les peaux déshydratées et agressées par le stress, les milieux secs ou l'air conditionné

## **DRAINAGE LYMPHATIQUE DU VISAGE AVEC MASQUE**

durée 55 min.

49

Ce massage doux, accompagné de l'action d'une crème spécifique, a un effet drainant des tissus



# CORPS

## **REVITALIZING FIRMING MUD**

durée 55 min.

64

### TONIFIANT AUX HUILES ESSENTIELLES ET ALGUES MARINES

Un soin efficace pour remodeler, raffermir et lutter contre le relâchement des tissus. L'action lissante atténue et prévient les vergetures

## **TONE UP**

durée 55 min.

64

Ce soin à l'efficace action revitalisante et raffermissante redonne du galbe à votre poitrine et lutte efficacement contre le relâchement des tissus

## **AROMASOUL SCRUB RITUAL**

durée 55 min.

59

### SOIN RÉGÉNÉRANT NOURRISSANT AUX HUILES ESSENTIELLES

Ce rituel scénographique pour le corps renoue avec les anciennes traditions des quatre coins du monde aromasoul (Arabe - Méditerranéen - Indien - Oriental) pour rajeunir les tissus, redonner de la souplesse et de l'éclat à tous les types de peau

## **SOIN AUX ACIDES DE RAISIN**

durée 55 min.

59

Soin à l'effet hydratant, lissant et antioxydant pour la peau du visage et du corps. Les pépins du raisin sont en effet riches en calcium, phosphore, polyphénols et flavonoïdes ainsi qu'en acides organiques (malique, tartrique, glycolique), qui se caractérisent par leur propriété éclaircissante. Après un peeling délicat, le soin continue avec un masque et une huile qui procurent une sensation poly-sensorielle de fraîcheur et de légèreté

## **BOUE ANTICELLULITE**

durée 25 min.

34

Il s'agit d'un soin de choc contre les imperfections de la cellulite récente ou de vieille date. Son action liporéductrice et drainante, favorise la microcirculation et rend la peau immédiatement plus tonique, tout en atténuant visiblement l'effet "peau d'orange"

## **DRENAL ACTIVE**

durée 40 min.

44

Ce soin drainant actif, riche en sels marins et Algues Bleues de Bretagne, se caractérise par une forte action liporéductrice et drainante. Il combat le gonflement et favorise l'exfoliation de la peau, en la rendant incroyablement lisse

## **PRESSOTHÉRAPIE**

durée 25 min.

29

Le secret pour améliorer, grâce à des pressions successives et localisées, le métabolisme et la circulation sanguine et lymphatique

## **MANICURE**

durée 25 min.

24

Soin de beauté pour les mains, pour une peau douce et veloutée et pour des ongles parfaitement soignés

## **PÉDICURE**

Esthétique de base - durée 25 min.

29

Traitement complet - durée 55 min.

44

Ce soin pour la beauté et la santé du pied qui commence par un bain vibromasseur pour les pieds, continue avec un soin profond des imperfections et se conclut par un massage pour adoucir et rafraîchir la peau

## **SOLARIUM**

Séance de 15 min. 14

3 séances de 15 min. 34

5 séances de 15 min. 49



## VISAGE ET CORPS

### **TRANQUILITY RITUAL TREATMENT**

durée 55 min.

59

#### RITUEL AROMATIQUE VISAGE ET CORPS

Ce soin basé sur une envoûtante technique de massage relaxant allie l'utilisation de textures onctueuses et de touches olfactives aux propriétés aromacologiques. Il se transforme en une expérience unique qui soulage l'esprit et le corps des états de tension et de stress

### **SUN SOUL RITUAL**

durée 55 min.

59

#### SOIN AUTOBRONZANT ANTI-ÂGE VISAGE-CORPS

Soin à triple action pour revitaliser la peau du visage et du corps, lui donner une couleur naturelle et dorée tout en la protégeant des dommages oxydatifs



# VISAGE ET CORPS

## **HONEY TREATMENT**

durée 55 min.

49

Soin de beauté pour le corps avec scrub préalable, masque et massage au miel à action émolliente et nourrissante

## **APPLE CODDLES**

durée 55 min.

49

Ce soin à base d'extraits de pomme verte dont l'impact aromatique et émotionnel est remarquable comprend un scrub, un masque et un massage final relaxant

## **SACRED NATURE**

durée 55 min.

59

RITUEL NOURRISSANT ET ÉLASTICISANT VISAGE/  
CORPS

Des gestes originaux focalisés sur le bien-être du visage et du corps, idéaux pour exalter les principes actifs naturels et certifiés biologiques. Des textures onctueuses et des fragrances envoûtantes pour un rituel de détente totale du visage et du corps



# [ **comfort zone** ]

a complete sense of beauty

Bienvenue à [ **comfort zone** ], un espace exclusif, une parenthèse régénératrice dans la frénésie quotidienne, une invitation à la découverte d'extraordinaires résultats, le plaisir d'un voyage multi-sensoriel envoûtant et inoubliable.

Une expérience sublime d'absolu bien-être, une philosophie inspiratrice, un système de produits et de soins innovateurs, des accessoires et des éléments de design fruit de la synergie de la sagesse de la nature et de l'intelligence de la science pour offrir un soin extraordinaire pour le corps et le plaisir des sens.

# [ **comfort zone** ]

a complete sense of beauty



# AQUARELAX ZONE

Pour votre détente,

une oasis de détente “sous les étoiles” avec bio-sauna et bain de vapeur, le coin des tisanes et des jus de fruits vitaminés, une salle de gym équipée Technogym,

une pièce solarium  
pour un bronzage doré et naturel

et l’area shopping de l’AquaZone  
pour acheter les meilleurs produits  
pour votre beauté.



Viale Mazzini 11  
35031 Abano Terme · PD  
Tel +39 049 8600288  
Fax +39 049 8601485  
info@hotelaqua.it

**[www.hotelaqua.it](http://www.hotelaqua.it)**